

An initiative of the Takaoka Multicultural Plan  
高岡市多文化共生プランを推進する一つの取り組みです

# TAKAOKA KEHASHI



## City Hall Notices

### Takaoka Citywide One-Day All-You-Can-Ride Transit Passes

Use the Takaoka citywide one-day transit pass to ride Kaetsuno Buses (between Shin-Takaoka Station (or Takaoka Station) and Fushiki) and the Manyō Line (between Takaoka Station and Yoshihisa)! You can visit the Yoshihisa District, recently designated as an Important Preservation District of Historical Buildings, and the Shōkōji Temple, a magnificent temple complex restored to its original glory after 23 years of large-scale repairs.

◇Takaoka-wide One-day Pass

**Starting Date** February 1st (Tue)

-Manyō Line: Takaoka Station - Yoshihisa  
-Kaetsuno Bus: Shin-Takaoka Station - Amaharashi

**Fare** 800 yen (adults); 400 yen (children)

**Place** Shin-Takaoka Station Tourist Exchange Center, Takaoka Station Tourist Information Center

**Inquiries** Takaoka City Tourism Association ☎20-1547, Tourism Exchange Section ☎20-1301



▲ Shōkōji Temple

### Takaoka City Group Vaccination (3rd Dose)

**Period** From February 3rd (Thu) onwards

-Thursdays: 14:00 - 17:00

-Saturdays/Sundays: 9:00 - 12:00, 14:00 - 17:00

**Place** Otaya Serio 4F

**Vaccine Type** Moderna

**How to Apply** Make a reservation by phone

☎0120-303-805, on Takaoka City's reservation website, or with Takaoka City's official LINE account.



▲ 予約サイト (Reservation Website)

### Prefectural Group Vaccination in Takaoka City

**Period** February 5th (Sat) - early August (for more details, please check out the prefectural reservation website).

**Place** Hotel New Ohtani Takaoka

**Vaccine Type** Moderna



### Getting Vaccinated by Public Transit

After the vaccination, you can receive free or discounted return tickets before you leave the venue.

**Kaetsuno Bus/Toyama Chitestu Bus:** free ticket

**Manyō Line:** free roundtrip ticket (please show your vaccination coupon to the tram operator).

**Railway:** free ticket for JR Himi/Jōhana Line/Ainokaze (within Takaoka City)

**Taxi:** 720-yen coupon

## 市からのお知らせ

市内観光に便利な「高岡ワイド1日フリーきっぷ」

新高岡駅から市内観光をする際におすすめしたい、公共交通のフリーきっぷ「高岡ワイド1日フリーきっぷ」ができました。新高岡駅・高岡駅～伏木地区(加越能バス)、高岡駅～吉久地区(万葉線)の各区间で、1日乗り放題!重要伝統的建造物群保存地区に選定された「吉久地区」や、平成の大修理を終えた「勝興寺」へ行くのにとっても便利です。

◇高岡ワイド1日フリーきっぷ

**発売日** 2月1日(火)から

・万葉線...高岡駅電停～吉久電停

・加越能バス...新高岡駅～雨晴バス停

**料金** 大人800円、小人400円

**場所** 新高岡駅観光交流センター ▶「道しるべ」 Tourism Portal  
高岡駅観光案内所

**問合せ** 観光協会 ☎20-1547、観光交流課 ☎20-1301



### 市集団接種会場での追加接種(3回目)について

**期間** 2月3日(木)から当面の間、下記の時間帯で実施

・木曜日...午後2時～午後5時

・土・日曜日...午前9時～正午、午後2時～午後5時

**場所** 御旅屋セリオ4階

**ワクチン** モデルナ

**申込** 接種券が届き次第、電話(☎0120-303-805)・市予約サイト・またはLINEの高岡市アカウントからご予約ください。



▲ 高岡市 (Takaoka City) LINE

### 県が設置する接種特設会場

**期間** 2月5日(出)～8月上旬(詳しいスケジュールは県特設会場 予約申込サイトからご確認ください)

**場所** ホテルニューオータニ高岡

**ワクチン** モデルナ

▲ 県予約サイト (Prefectural Reservation Website)



### 公共交通機関でお越しの場合

接種後、会場で、帰りの料金が無料や割引になるチケットなどをお渡しします。

**加越能バス・富山地鉄バス:** 無料チケット  
**万葉線:** 往復無料(▶接種券を運転手にご提示ください。)

**電車:** 氷見線・城端線・あいの風で利用できる切符(市内)

**タクシー:** 720円割引チケット



## Public Facilities 施設案内

**Emergency Medical Drop-in Center**  
Mon-Sat: 7pm-10:45pm (reception)  
Sun/Hols: 9am-10:45pm (reception)  
Honmarumachi 7-1, Takaoka  
(Manyo Line: Kyukan Iryo Center Mae)

**急患医療センター**

げつ けつ げつ けつ げつ けつ げつ けつ げつ けつ  
月～土曜日: 午後7時～午後10時45分まで(受付)  
にち じゅう じゅう じゅう じゅう じゅう じゅう じゅう じゅう  
日・祝日: 午前9時～午後10時45分まで(受付)

高岡市本丸町7-1 ☎: 0766-25-7110

(午後11時以降の当番病院の案内は 0766-25-7111 まで)



## Inquiries 問い合わせ

たかおかしひろこうじ たかおかしやくしょ たぶんかきょうせいしつ  
高岡市広小路7-50高岡市役所7F 多文化共生室

Office of Multicultural Affairs, Takaoka City Hall 7F

Tel: 0766-20-1236

Mail: [tabunka@city.takaoka.lg.jp](mailto:tabunka@city.takaoka.lg.jp)

Facebook: [@takaokatabunka](https://www.facebook.com/@takaokatabunka)

HP: <http://www.city.takaoka.toyama.jp/shise/koryu>



ページを「いいね!」  
Follow us on Facebook!

# Event Information

## Fukuoka Hina Doll Festival

Display of Hina Dolls in Fukuoka-machi.

**Time** February 26 (Sat) – March 3 (Thu), 10:00 – 16:00. Some facilities are closed on Feb. 28<sup>th</sup> (Mon).

**Place** Ippuku-dokoro, Gagaku no Yakata (House of Gagaku), etc.

**Inquiries** Regional Development & Exchange Section ☎64-1427

## A Travel Through Time: Online Performances at Takaoka's Historical Sites

Watch beautiful performances of modern dances, Japanese koto, and folk songs & dances recorded at Takaoka's historical sites online.

Fused with Takaoka's traditional townscape, natural scenery, and historic architecture, these performances form a new stage where history, culture, and art meet.

**Inquiries** Cultural Creation Section ☎20-1255

# イベント情報

## ふくおかひなまつり

内容 おひな様の展示など

日時 2月26日(土)～3月3日(木)の午前10時～午後4時

(2月28日(月)は一部休館)

場所 いっぷく処、雅楽の館など

問合せ 地域振興交流課☎64-1427



## 高岡時空舞台

芸術文化活動の新しい発表の場を創出し、歴史都市・文化創造都市高岡の魅力を発信するオンラインパフォーマンス動画「高岡時空舞台」を順次配信しています。

歴史・文化資産やまち並み、景勝地などを新たなステージ空間として、歴史と文化・芸術が融合した趣のある舞台です。ぜひご覧ください。

問合せ 文化創造課☎20-1255

視聴はこちら▶

Watch here! ▶

YouTube文化創造都市高岡公式チャンネル (Cultural Creation City Takaoka YouTube Channel)



# Photo Corner 写真コーナー



Access the past Kakehashi here.

過去のかけはしはこちらでお読みください。



<https://www.city.takaoka.toyama.jp/kyodo/shise/kyoryu/takaokakehashi/kakehashi.html>

## ふれあい日本語教室たかおか 射水神社の月並祭

先月の23日(日)に、ふれあい日本語教室たかおかに通っている外国人はサポーターとともに、高岡古城公園にある射水神社を見学しました。お参りの作法や茶道など、日本の文化体験を楽しみました。

## Fureai Japanese Classroom Takaoka

Monthly Ritual @ **Imizu Shrine**  
Keywords: Takaoka Kojo Park, shrine rites, Japanese tea ceremony

